

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN

VENDREDI, le 11 Janvier.

VRIJDAG, den 11 Januarij 1811.

Attendu l'augmentation du droit de timbre, ce Journal continuera d'être payé par an, de 15 pour six mois et de 3 pour trois mois. MM. les abonnés dans l'abonnement de 1810, n'ont point encore fini, seront, jusqu'à l'expiration de leur abonnement, exemptés de cette augmentation.

MM. les abonnés dont l'abonnement est fini, sont priés de le renouveler de suite, afin de ne point éprouver de retard dans les envois. Les abonnemens doivent être payés d'avance, et les lettres affranchies.

Het Journal zal voortaan, gemerkt de vermeerdering van het recht van het zegel, moeten kosten 15 voor een geheel jaar, 5 voor een half, en 3 voor een vierde jaar. DD. HH. geabonneerden wiens abonnement voor een jaar in 1810 gemerkt nog niet geëindigd is, zullen tot op het einde van dat abonnement bevrijd zijn van deze vermeerdering van prijs.

DD. HH. geabonneerden welkers abonnement geëindigd is, worden verzocht hetzelfde ten eerste te vernieuwen, ten einde geene vertraging in het zenden van hetzelfde te ondervinden. De abonnemeten geschieden bij vooruitbetaling en gefranchise de brieven.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, le 10 Janvier.

Hauteur des eaux de la meuse à Grave

Le 7 Janvier, 13 pieds 8 pouces.

Le 8, 13 — 8 —

Le 9, 14 — 10 —

BOIS-LE-DUC, le 10 Janvier.

Variations du Thermomètre, échelle de REAUMUR.

Le 8, à 8 heures du matin, 4 degrés au-dessous de 0.

Le 9, 13 —

Le 10, 21 —

à 6 heures du soir, 20 —

Echelle de FAHRENHEIT.

Le 8, à 8 heures du matin, 23 degrés

Le 9, 25 —

Le 10, 28 —

à 6 heures du soir, 32 —

A P P E L.

Aux créanciers des communes du Département
des Bouches du Rhin.

Le Préfet du Département des Bouches du Rhin, Baron de l'Empire, Chevalier de la Légion d'honneur.

Invite les personnes qui ont des prétentions liquidées, ou des dettes constituées à la charge des communes du département, à adresser à Mr. le secrétaire général de la Préfecture, dans le délai d'un mois à dater de la publication du présent avertissement, l'état détaillé de leurs créances, appuyé des pièces justificatives, ou de traductions certifiées ou copies authentiques de ces pièces.

Il prévient en même temps le public que les créances qui n'auront point été réclamées de la manière indiquée ci-dessus dans le délai prescrit, ne pourront être comprises dans la liquidation générale ordonnée par l'arrêté du Préfet du 25 Octobre dernier.

A Bois-le-Duc, le 10 Janvier 1811.

(Signé) FREMIN DE BEAUMONT.

Par arrêté de MM. les administrateurs généraux des poudres et salpêtres, en date du 21 Novembre dernier, le Sieur Duruël a été nommé garde-magasins des poudres et salpêtres à Bois-le-Duc; en cette qualité il est chargé d'approvisionner tous les débits du département. Les personnes qui désireroient obtenir des licences de débits, devront lui adresser sans délai leur demande par écrit et franc de port en joignant à l'appui un certificat de moralité délivré par le maire de leur commune.

FRANSCH KEIZERRIJK.

HERTOGENBOSCH, den 10 Januarij.

De hoogte van de Maas te Grave was

den 7 Januarij, 13 voeten 8 duimen.

den 8, 13 — 8 —

den 9, 14 — 10 —

HERTOGENBOSCH, den 10 Januarij.

Verandering van de Thermometer van REAUMUR.

Den 8, 'smorgens om 8 uren, 4 graden beneden 0.

9, 13 —

10, 21 —

's avonds om 6 uren, 20 —

Idem van FAHRENHEIT.

Den 8, 'smorgens om 8 uren 23

9, 25 —

10, 28 —

's avond om 6 uren, 32 —

O P R O E P I N G.

Van de crediteuren der gemeentes van het departement
der Aahtie du Rhin.

De Prefect van het departement der Bouches du Rhin, Ryksbaron, Ridder van het Legioen van Eer.

Verzoekt alle en een iegelijk welke liquide, pretentien of gevestigde schuldvorderingen ten lasten van de gemeentes van het departement hebben, om aan den secretaris generaal der prefecture binnen den tijd van een maand, te rekenen na de publicatie van de tegenwoordige bekendmaking, eenen gespecificeerden staat in te zenden van hunne gezegde pretentien, met bijlage van de justificatoire bescheiden of gecertificeerde translaten of authentieke copien van die stukken.

Hij waarfichuwt te gelijker tijd het publiek dat de pretentien welke men niet op gezegde wijze, en binnen den bepaalden termijn, zal komen opgeeven en invorderen, niet zullen kunnen begrepen worden in de generale liquidatie voor geschreven door het arrêté van den Prefect van den 25 Oktober laatsleden.

A Hertogenbosch den 10 Januarij 1811.

(Gesteekend) FREMIN DE BEAUMONT.

Bij besluit van de generale administrateurs van het kruid en salpeter, de dato 21 November 1811, is de heer Duruël benoemd tot magazijn-meester van het kruid en salpeter te Hertogenbosch; in die genoemde qualiteit is hij belast met het afleveren van het kruid aan alle de winkeliers, die des benodigd zijn, binnen dit departement. Alle de geene die begeeren, mogen een acte verkrijgen om kruid te mogen inslaan en verkopen, moeten overwijdte kunne verzoeken, in geschrifte, edoch franco en met een bewijs van goed en onbeproken gedrag, afgegeven door de maire van hunne woonplaats, aan hem doen toekomen.

MM. les maires sont invités à prévenir de ces dispositions ceux de leurs administrés qu'elles peuvent intéresser.

A cet effet, il est nécessaire qu'ils leur donnent connaissance du décret impérial du 23 Pluviose an 13, ainsi que des principales dispositions de la loi du 13 Fructidor an 5, ci-après.

du Palais des Tribunaux, le 23 Pluviose, an 13

NAPOLÉON, Empereur etc.

Décrète :

Art. 1. A dater de la publication du présent décret, toute vente de poudre de guerre est interdite; en conséquence, l'administration générale des poudres ne pourra en faire délivrer, même aux citoyens qui ont obtenu une commission spéciale de ladite administration pour la vente des poudres.

2. Dans les huit jours de la publication du présent décret, les citoyens commissionnés par l'administration des poudres rapporteront au magasin de ladite administration toute la poudre de guerre qu'ils auront; elle leur sera remboursée au même prix qu'ils l'auront payée.

3. Les citoyens non commissionnés qui auront à leur disposition de la poudre de guerre, seront tenus, de quelque manière qu'ils l'aient obtenue, d'en faire, dans le mois, leur déclaration à leur municipalité, et de verser dans les magasins de l'administration générale, qui en paiera la valeur.

4. Après l'expiration du délai accordé par l'article précédent, tout individu qui aura conservé ou qui sera trouvé nanti d'une quantité quelconque de poudre de guerre sera tenu de la rapporter, pour être poursuivi aux termes de l'article 27 de la loi du 13 fructidor an 5, comme ayant illicitement fabriqué de la poudre de guerre; et puni de trois mille francs d'amende, à moins qu'il ne prouve l'avoir achetée d'un marchand titulaire de patente, ou qu'il l'en mette le vendeur sous la main des tribunaux.

5. L'administration des poudres pourra toutefois faire délivrer des magasins aux artificiers patentés, la poudre de guerre qu'ils justifieront leur être nécessaire, en s'engageant à produire, toutes les fois qu'ils en seront requis, le certificat de la dite poudre.

6. Les articles 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 et 32 de la loi du 13 fructidor an 5, seront imprimés à la suite du présent décret.

7. Les ministres de la guerre, de l'intérieur, de la police générale, et le grand-juge ministre de la justice, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

(Signé) N. A. P. O. L. É O N.

ARTICLES de la Loi du 13 Fructidor an 5.

Art. 1. La loi du 11 Mars 1793 (vieux style) est rapportée, en conséquence, il est défendu à quiconque de posséder, d'entreposer, ou de vendre, dans la République, sous peine de confiscation de la poudre, de ces chemises ou voilures qui en seraient chargés, et d'une amende de vingt francs quarante-quatre centimes par kilogramme de poudre (ou dix francs par livre).

2. L'entrée et l'exportation de la poudre de guerre, par la voie de terre, maritime ou double, est soumise à la confiscation de la poudre.

3. L'importation et l'exportation des salpêtres sont également prohibées; la contravention sera punie des mêmes peines que lorsque les poudres sont la matière du délit.

Il sera cependant permis d'entreposer des salpêtres dans les ports des États pour les transporter ensuite, et conformément à ce qui est prescrit par les lois sur l'exportation.

4. Les poudres ou salpêtres saisis par les employés des douanes, seront par eux déposés au magasin national, sans préjudice de la confiscation de ces matières; la moitié de la valeur de tous les objets confisqués et des amendes prononcées appartiendra aux saisissants et sera partagée entre eux.

5. La fabrication et la vente des poudres continueront d'être interdites à tous les citoyens autres que ceux qui y seront autorisés par une commission spéciale de l'administration nationale des poudres.

Mijne heeren de maires worden verzocht om die geene van hunne gemeente welke daarbij belang mogten hebben, van deze bepalingen te onderrigten.

Het is even daarom noodzakelijk dat zij hun kennis geeven van het keizerlijk decreet van den 23 Pluviose 13de jaar, als ook van de voornamte maatregelen ten dezen aanzien genomen bij de wet van den 13 Floreal van het jaar 5, hierna volgende:

Op het Paleis der Keijzeren den 23 Pluviose.

NAPOLÉON, Keizer etc.

Decreteert :

Art. 1. Te rekenen van den dag der afkondiging dezes wettens aan alle en iegelijk het verkoopen van grof buskruid verboden; de generale administratie der kruid-magazijnen zal dienvolgens aan niemand een grof buskruid meer mogen doen afleveren, zelfs niet aan zoodanige burgers, welke te voren van dezelve eens speciale autorisatie tot het verkoopen van grof buskruid bekomen hadden.

2. Alle de geene welke van de administratie der kruidmagazijnen eene zoodanige autorisatie bekomen hebben, zullen gedurende zijn om binnen acht dagen na de publicatie dezes, al het grove buskruid, hetwelke onder hunne berusting zijn zal, aan het magazijn van de administratie voormiddig terug te brengen; zillende hun daarvoor den inkoop's prijs terug gegeven worden.

3. Alle de geene welke grof buskruid bezitten, en niet geautoriseerd mogten zijn tot het verkoopen van hetzelfde, zullen geschooten zijn, om te voren op welke wijze zij hetzelfde bekomen hebben, om binnen een maand na afloop daarvan de aangifte aan het gemeentebestuur van hunne woonplaats en de storing te doen in de magazijnen der generale administratie; door welke de waarde daarvan voldaan zal worden.

4. Alle de genen, welke na verloop van den in het vorig artikel geprefigeerden tijd gevonden worden eenig grof buskruid bewaard of overgehouden of zich van hetzelfde niet ontdaan te hebben, zullen aan de regtbanken worden aangebragt, om ingevolge het 27 art. der wet van den 13 Fructidor van het jaar 5 in tegent te worden veroordeeld, alsoop een ongeoorloofde wijze grof kruid te hebben gefabriceerd; en gestraft met eens boete van drie duizend franken, ten ware zij konden bewijzen hetzelfde gekocht te hebben van een plaatselijk inwonend en gepatenteerd koopman, of dat zijden verkoper van hetzelfde aan de regtbank overleerden.

5. De administratie der kruidmagazijnen zal evenwel uit hunne magazijnen aan de gepatenteerde kruidmengers zoo veel grof kruid kunnen doen afleveren als zij bewijzen kunnen nodig te hebben, mits dat dezelve zich verbinden om ten allen tijde des gerequieerd, het certificaat van den koop van het gezegde kruid te vertonen.

6. De artikels 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 en 32 van de wet van den 13 fructidor 5 jaar zullen bij dit decreet worden gedruckt.

7. De ministers van oorlog, van binnenlandse zaken van de algemeene politie en de grootregter minister van justitie zijn belast, een ieder voor zoo veel hem aangaat, met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(Gesekend) N. A. P. O. L. É O N.

ARTIKELS van de wet van den 13 Fructidor 5 jaar.

Art. 1. De wet van den 11 Maart 1793 (oude stijl) is verniegd; dienvolgens is het aan iegelijk wie het ook zij verboden, om eenig kruid van vreemd grondgebied in het land te voeren op verbeurte van het kruid, de paarden en voertuigen welke daarmede geladen zijn, en van eens boete van twintig franken veertig centimes voor elk kilogramme kruid (dat is tien franken per pond).

2. Bij al dien den inwon van het gefraudeerde kruid over zee geschied is, zal men boven en behalve de verbeurte van hetzelfde eens dubbele boete betalen.

3. Depin en uitvoer van salpeter is van gelijken verhoeden; de overtrekking zal met gelijke straffen gestraft worden, als wanneer het kruid hetzelve is.

Het zal niet te min geoorloofd zijn om salpeter in de havens van Frankrijk in de magazijnen op te slaan, om dezelve vervolgens weer uit te voeren, mits zich onderwerpend aan het geene door de wetten ten aanzien van het stapelregnis vastgesteld.

4. Het kruid en salpeter door de tobediendens aangevraagd zal door hun in het naaste daartoe geschikt nationaal magazijn gelegd worden. De helft van de waarde der geconfisqueerde kruiden en van de heften zal ten voordeele strekken van de aanhalers en onder dezelve worden verdeeld.

5. Het maken en verkoopen van kruid zal bij voortdurek verboden zijn en blijven aan alle burgers, uitgezonderd alleen die welke daartoe geautoriseerd zijn door eene speciale commissie van het nationaal bestuur der kruidmolens en magazijnen

Il est également interdit aux citoyens qui l'y aeraient pas autorisés, de conserver chez eux de la poudre au-delà de la quantité de cinq kilogrammes (environ six livres au quart.)

La surveillance de ces dispositions est confiée aux administrations départementales et municipales, aux commissaires du Directoire exécutif près d'elles, et aux officiers de police.

Lorsque l'une de ces autorités, ou les préposés de l'administration des poudres, auront connaissance d'une violation du précédent article, ils requerront la municipalité du lieu de prendre les moyens nécessaires pour constater les délits.

La municipalité sera tenue de déférer à cette réquisition; en conséquence, elle fera procéder à une visite dans la maison désignée, si les circonstances du fait l'exigent. Cette visite ne pourra s'exécuter que par deux officiers municipaux, accompagnés d'un commissaire de police, en plin jour, et seulement pour l'objet susdit. La présente loi, conformément à l'article 359 de la Constitution.

Dans les communes où il n'y a pas de municipalité, cette visite sera faite par l'agent municipal et son adjoint, lesquels se feront assister de deux citoyens du voisinage.

Ceux qui feront fabriquer illicitement de la poudre, seront condamnés à trois mille francs d'amende. La poudre, les matières et ustensiles servant à sa confection, seront confisqués; et les ouvriers employés à sa fabrication seront détenus pendant trois mois pour la première fois, et pendant six ans en cas de récidive. Le tiers des amendes appartenant au dénonciateur, le surplus, ainsi que les objets confisqués, sera versé au trésor public et dans les magasins nationaux.

Tout citoyen qui vendrait de la poudre sans y être autorisé, conformément à l'article 22, sera condamné à une amende de cinq cents francs, et celui qui en conserverait chez lui plus de cinq kilogrammes (ou environ 10 livres un quart,) à une amende de cent francs.

Dans l'un et l'autre cas, les poudres seront confisquées et déposées dans les magasins nationaux. (Suite au prochain numéro.)

PARIS, le 4 Janvier.

M. le comte Czernitschew, colonel aide-de-camp de l'Empereur de Russie, est arrivé hier à Paris. Il a eu l'honneur de remettre à l'Empereur, à l'issue du Conseil d'Etat, des lettres de l'Empereur Alexandre. Sa Majesté l'a entretenu plus d'une heure.

AMSTERDAM, le 6 Janvier.

S. Exc. M. le maréchal duc de Reggio à quité cette ville le 3 de ce mois avec son état-major et toute sa suite. Les qualités personnelles de S. Exc. sa bonté et son affabilité envers les habitants de ce pays, lui avaient concilié l'affection générale; qui égalait presque l'admiration que ses talents militaires et sa bravoure avaient inspirée avant son arrivée. La discipline exacte qu'il a fait observer au corps d'armée sous ses ordres, le bon ordre qu'il a su maintenir inaltérablement et sa libéralité laisseront longtemps dans les cœurs de nos concitoyens des souvenirs agréables et les regrets de n'avoir pu conserver plus longtemps le bonheur de sa présence. Si S. Exc. emporte les regrets de la population entière de cette grande ville, elle peut aussi se flatter qu'on ne cessera d'y faire des vœux pour le succès des hautes destinées auxquelles S. M. I. et R. destine l'Empereur.

PRUSSE.

KONIGSBERG le 28 Décembre.

Nous avons ici et dans le port de Memel, confisqués et en notre pouvoir, 210 bâtimens du convoi de la Baltique. Sur ces 210 bâtimens, 61 sont sur leur lest, et 150 bâtimens chargés, dont la cargaison est estimée, l'une portant l'autre, à 250 millions de francs, ce qui fait une valeur d'environ 10 millions.

Il y a à Colberg, à Stettin, à Swinemunde, des bâtimens pour une valeur presque aussi considérable. Voi-

let is van gelijken aan alle burgers welke daaroe niet toegelaten zijn, verboden, om meerder dan vijf kilogrammes (ongeveer tien en een vierde pond kruid) in zijne te hebben.

De departementale en municipale besturen, de commissarissen van het uitreikend bewijs bij dezelve, en de officieren van politie zijn belast met de toezicht over deze maatregelen.

25. Zodra eene van deze overzichten, of de beambten van de administratie der kruidmagazijnen kennis zullen verkregen hebben van de overtreding van het voorig artikel, zullen zij het gemeentebestuur van de plaats rapuieren om de nodige maatregelen te nemen, om bij onderzoek het gepleegde feit aan den dag te leggen.

26. Het gemeentebestuur zal gehouden zijn, om die requisitie intewilligen. Zij zal diepvolgen, in dien de omstandigheden het vorderen, en onderget in het aangewezen huis laten doen. Dit onderzoek zal niet mogen geschieden, dan in de tegenwoordigheid van twee leden van het gemeentebestuur, verzeld van een commissaris van politie op helder liden dag, en tot geen ander einde dan dat bij deze wet bepaald, overeenkomstig het 359 art. van de Staatsregeling.

In de gemeenten alwaar geen municipaliteit is, zal dit onderzoek geschieden door den municipalen agent of maire en deszelfs adjunct, geassisteerd door twee burgers uit de buurt.

In geval van overtreding zal de zaak worden gerevolgeerd naar de regbanken welke de gefegelijkte potuities ten dezen, volgens de wetten zullen instellen.

27. Die geene welke op eene ongeoorloofde wijze kruid zullen doen fabriceren zullen gecondemneerd worden in eene boete van drie duizend franken. Het kruid de stoffen en werktuigen dienende tot het maken daarvan, zullen worden verbeurd verklaard en de werkluten daartoe gebruikt, voor de eerste maal voor een tijd van drie maanden, en in geval van verdere overtreding voor den tijd van een jaar in beginsis gebragt worden. Een derde van de boete zal dienen voor den aanbrenner het overige even gelijk de verbeurde voorwerpen zullen in de publieke schatkis en in de nationale magazijnen gestort worden.

28. Elk burger die kruid verköpen mocht, zonder daartoe behoorlijk ingeolge art. 24 geautoriseerd te zijn, zal verweten worden in eene boete van vijf honderd franken en hij die meer dan vijf kilogrammes (dat is ongeveer 10 en een vierde pond) in zijn huis houdt, in die van hondert franken.

In beide voorsz. gevallen zal het kruid verbeurd verklaard en in de nationale magazijnen gestort worden.

(Eet verlop in de commissie nummer.)

PARIS, den 5 Januarij.

De graaf Czernitschew, colonel aide-de-camp van den Russischen Keizer is gisteren te Paris aangekomen; hij had de eer om op het einde van den Staatsraad de brief van den Keizer Alexander aan Z. M. te overhandigen. Z. M. is langer dan een uur met hem in mondsprek ge weest.

AMSTERDAM, den 6 Januarij.

Z. E. de maatschappijk hertog van Reggio heeft den 4 dezer; met zijn staf en zijn geheel gevolg deze stad verlaten. De persoonlijke hoedanigheden van Z. E. zijne goedheid en minzaamheid jegens de inwoners van dit land, hadden hem de algemeene genegenheid doen verkrijgen, welke schiet de bewondering evenaart; die zijne militaire kundigheden en zijne dapperheid, reeds voor zijne komst, hadden ingeboezemd. De hertog's krijgstuicht, welke hij het leger-korps onder zijne bevelen heeft doen in acht nemen, de goede orde, die hij onafgebroken heeft weten te handhaven, mistgaders zijne vrijgevigheid zullen nog langen tijd in de herten-onzer medeburgers aangehaald worden. En het leedwezen achter laten, van niet langer het geluk zijner tegenwoordigheid te hebben kunnen behouden. Zoo Z. Exc. het leedwezen der ganche bevolking van deze groote stad met zich voert, kan dezelve zich niet anders storen, dan men er niet ophouden zal, heilbeden te vormen voor den godden nitlag der verriede belemmingen, waartoe Z. K. K. M. hem zal willen roepen.

PREUSSEN.

KONIGSBERG den 28 December.

Wij hebben hier en in de haven van Memel 210 schepen van het convoi der baltische zeegedragten in onze magt; van die 210 schepen zijn 60 met ballast geladen en 150 met goederen, waarvan de lading gelicht word de een door de andere op 250,000 R. het ges. en bedrag makken van circa 30 miljoenen waarde.

Te Colberg, Stettin en Swinemunde leggen schepen van bijna dezelfde waarde. Zie hier alzo 60 miljoenen colonijs

la dont 60 millions de deniers coloniales envoyées par les Anglais consécutives dans les ports de Prusse on assure que ces marchandises sont remises à la France en déduction des contributions que doit notre cour, hormis les marchandises anglaises estimées au dixième, c'est-à-dire 10 millions, qui seront brûlées; le reste sera envoyé en France par transit, pour être vendu et consommé dans l'intérieur de l'Empire.

L'imprudence et la confiance des spéculateurs étaient telles qu'ils avaient jugé ne devoir prendre d'assurance contre les corsaires et les dangers de la mer, et point contre les dangers si imminens de la confiscation. Il y a beaucoup de négocians des villes anseatiques, de Kœnigsberg, de Suisse, quelques-uns d'Alsace, de Chypelle et un de Lyon, qui ont promis leur signature et leur fortune dans ces spéculations coupables, aventureuses et prohibées.

LOTÉRIE IMPÉRIALE DE FRANCE.

Tirage de Bruxelles, du Janvier 1811.

76 - 49 - 22 - 29 - 13.

goederen door de Engelschen en in de haven van Pruisen prijs gemaakt. Men zegt dat deze goederen aan Prankrijk zijn afgestaan, op korting der schellingen welke ons hof verschuldigd is; men zal, op uitzondering na van die Engelsche waren welke op een zesde gedeelte dat is te zeggen 10 miljoen geschat zijn en verbrand zullen worden, de rest trahito na Prankrijk verzonden, om in de binnen deelen van het rijk geconsumeerd te worden.

De onvoorzigtigheid en het vertrouwen van die speculanten glog zoop verre dat zij geoordeelt hebben geene andere assurantie nodig te hebben, dan tegen de kapers en de zee, en niet tegen dien van verbeutverklaringen. Er zijn vercheidde kooplieden van der Hansfleden, van Koningbergen, Switserland sommige uit Akens en een uit Lijou, welkebbuone naamtekening en fortuin bij deze schuldige avontuurlijke en verbode speculatie bedorven hebben.

FRANSCH KEIZERLIJKE LOTERIE.

Trekking te Brussel den 7 Januarij 1811.

76 - 49 - 22 - 29 - 13.

Heden, syn ondertrouwd:

PETRUS JOHANNES VAN DIRSCHOT

EINDHOVEN.

29 Decembar 1810.

en CHRISTINA HENDRICA COIX.

§ § Heden avond omrent zes uren, behagde het den Almachtigen God, mijnen, tedergeleefde Man WILHELMUS CRANEN, in den ouderdom van 62 jaren en 7 Maanden, na eene langdurige ziekte en verval van krachten, met bijkomende waterzucht, na alvorens voorzien te zijn geweest met de gewonlijke Hf. Sacramenten van onze Moeder de Hellige Kerk, uit dit tijdelijk leven tot het eeuwige overtehalen; van welk treffend verlies ik door deze aan Vrienden en Naasteftaanden kennis geve.

Kugt den 1 Januarij 1811.

NB. De Affairs zullen door dezelfde Weduwe gecontinueerd worden. Verzoekt een ieder zijn gunst.

Weduwe W. CRANEN gebore H. VAN HEESWYK.

UIT DE HAND TE KOOP, een hecht, sterk en wel doortimmerd HUIS, N°. 93, staande in de Waterstraat te Zalt-Boemel, voorzien van acht, 200 Boven, als Beneden-Kamers, Provijie, en Meide-Kamers, twee Zolders, tweeerven, ruime Keuken, Pakhuis en ruime Zolder daarboven, Pomp- en Regenwater en een ruime Kelder, te bevragen bij J. H. Damen, te Zalt-Boemel.

NB. NB. Bij den Boekhandelaar J. NOMAN, te Zalt-Bommel wordt met permiffie van den Directeur der Drukkerijen uitgegeven, het volgens de Wet behoorlijk gezegeld, WETBOEK NAPOLEON, vertaald naar de originele Editie, door de Heeren Mr. van der Linden en Engelbrommer, Advocaten te Amsterdam en Zalt-Boemel; welke mede te bekomen zijn bij de Boekhandelaars D. NOMAN en ZOON en H. PALIER en ZOON, te 's Hertogenboich, a f 3 - 18 - 0.

P. S. Gemeide Werk zal aan alle Boekhandelaars door den eerstgemelde, voor denzelfden Prijs als te Amsterdam worden afgeleverd.

(1) De KERKENRAAD der Hervormde Gemeente te SCHIJNDEL, zal publick en voor alle man verhuren de (2) PASTORIJ-HUIZING, met den Tuin annex, voor den tijd van twee jaren; te zaaivaarden den Tuin te half Maart, en de Huizing Pinxteravond in den jare 1811.

Deze Verhuring zal gefchieden ten Raadhulze van Schijndel, op den 14 Februarij 1811, 's morgens om 10 uren. Inmiddels is bovengemelde Huizing uit de hand te huur. Adres bij den Predikant der Gereformeerde Gemeente van Schijndel.

Op Vrydag den 9 February 1811, 'smiddags ten 2 uren, zal ten Huize van den Kastelein JAN DOKKUM te Dreef en Boemelwaard, in het openbaar verkocht worden: eene aanzienlijke fterke en weldoortimmerde HBEREN HUIZING, voorzien van 4 beneden- 2 boven- en eene Meidekamer, waarby een groote aangelegen Tuin, met velehande beste Vruchtboomen, alsmede een fterk betimmerde Schuur, gefchikt tot onderscheiden bedryf. Staande bij de groote Kerk aldaar.

Een gedeelte der Kooppertingen kan deet hegeerende, ter zake des koops, tegen een behoorlijk percent blyven staan. Nader onderriegt te bekomen aan gemelde Huizing.

Les Frères DUBOIS fabricans de cartes à jouer à Bois-la-Duc, ont l'honneur de prévenir le public que par autorisation de l'administration des droits réunis, ils continuent leur fabrication de cartes à jouer, et a les débiter en gros pour toute la France. Que pour le détail, on peut s'en approvisionner chez le Sieur M. J. Tilman, demeurant rue de l'Inthaim et autorisé par la susdite administration, à les débiter.

Ceux qui voudront les honorer de leurs demandes, peuvent être assurés que leurs ordres seront exécutés promptement et au plus juste prix.

De gezamenlijke BIERBROUWERS binnen de Stad 's BOSCH, maken aan hunne begunstigers bekend: dat uit hoofde der belasting op hunne Brouwketels, welke tot 3 Francs en 75 Centimes of 371 Hollands op de bosche Ton bedraagt, geene Bieren meer te konnen afleveren bevoorrs voorf belasting aan hun is voldaan; verzoekende tevens dat by idel bestelling word opgegeven den Nasm, Straat, Letter en N°. der Huizinge van den Befelder voornoemd, ten einde het Register; herwelke zylieden verpligt zijn, voor de bediendens der vereenigde Regten te houden, behoorlijk te konnen invullen.

Op Woensdag den 16 Januarij 1811, des 's morgens ten half tien uren precies te beginnen, zal er op de Hoeve Pinfok, Oinfokot, verkocht worden de aanzienlijke party van circa 30 zwaare Eike-, Buks- en Klamp- Boomen, bekwaam voor althand- Pimmer-, Kuip- en Geriefhout, alsmede eene groote partij zezjarig fchaarhout.

A Bois-la-Duc, chez H. PALIER et FILS et P. ARKESTEYN, Imprimeurs de la Préfecture.